



Prozedura / Procedimiento: Garapen proiektuetarako diru-laguntzak / Subvención para proyectos de cooperación al desarrollo

Esp.zk. / Nº expte: 2024/3-GARAPEN-LAG

Interesduna / Interesada/o: ASOC. JUBILADOS Y PENSIONISTAS DANONTZAT

Ordezkarria / Representante: REMENTERIA*BILBAO,MARIA JOSE

Gaia / Asunto: At. Gizarte Ekintza.- IKER PLAZA- Memoria y Balance de ingresos y gastos año 2023- Previsión de ingresos y gastos año 2024

MUNGIKO UDALAREN ETA MUNGIKO JUBILATU ETA PENTSIODUNEN DANONTZAT ALKARTEAREN ARTEKO HITZARMENA

CONVENIO ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE MUNGIA Y LA ASOCIACIÓN DANONTZAT DE PERSONAS JUBILADAS Y PENSIONISTAS DE MUNGIA

Alde batetik, ALAITZ ERKOREKA BARAIAZARRA andrea, Alkatea, Mungia Udalaren ordezkari eta berorren izenean.

De una parte, D^a ALAITZ ERKOREKA BARAIAZARRA, Alcaldesa, en nombre y representación del Ayuntamiento de Mungia.

Bestetik, M^a JOSÉ REMENTERÍA BILBAO, DANONTZAT Alkartearen presidentea (IFZ: G48261226). Aurrerantzean, Alkatea.

De otra, D^{ña}. M^a JOSE REMENTERIA BILBAO, Presidenta de la Asociación DANONTZAT, con NIF G48261226, en adelante la Asociación.

Alde biok Hitzarmen hau egiteko besteko ahalmena aitortzen deusie alkarri, eta bata besteagaz bat datozala, honakoa

Ambas partes se reconocen capacidad suficiente para otorgar el presente Convenio, y de común acuerdo,

ADIERAZO DABE:

EXPONEN:

Lehenengoa.- 1983ko bagilaren 14an sortu zan Mungian (Bizkaia) Alkarte hau; eta berorren egoitza soziala gaur egun helbide honetan dago: Landesa- Etxe-taldea, 5 behea.

Primero.- Que, con 14 de Junio de 1983, fue constituida en Mungia (Bizkaia) la Asociación que actualmente tiene su domicilio social en Landesa- Etxe-taldea, 5 bajo.

Bigarrena.- Alkatea irabazi asmo bako alkartea da, eta berorren helburu nagusiak honakoak dira:

Segundo.- Que la Asociación es una asociación sin ánimo de lucro cuyos objetivos principales consisten en:

a) Hirugarren adinak dituan baloreak aurkitzea eta garatzea.

b) Bazkideek kultura, denporapasa, astialdi aktibo eta antzeko arloetan daukiezan beharrianak aztertzea, eta eskura dagozan baliabide guztiak erabiltea beharrian horreei erantzuteko, horretarako era guztietako ekintzak antolatuta.

c) Jagoken Erakunde eta Institutuzinei bazkideen arazoen barri emotea eta eurakaz batera arazok azertu eta konpontzen ahalegintzea.

d) Bazkideen ideologia errespetatzea baina alkarte barruan jarduera politikorik onartu barik.

Aurreko atalean azaldutako ekintzen kaltetan ez dan bitartean, Alkarteak bere helburuak beteteko, ondokoak egin ahal izango ditu:

- Era guztietako jarduera ekonomikoak gauzatu, beti bere, alkartearen helburuak lortzeko edota horretarako beharrezkoak diran baliabideak batzeko badira.

- Era guztietako ondasunak euki zein erosi (edozein titulu erabilita), baita edozein kontratu edo egintza burutu bere.

- Legeakaz edo Estatutuokaz bat datozen ekintzak gauzatu.

Hirugarrena.- Udalaren 2024ko aurrekontuan izendun diru-laguntza bat dago Alkartearen izenean.

Laugarrena.- Udalak, Alkatetza Dekretu bidez erabagi eban Alkarteari diru-laguntza emotea, hitzarmena sinatu ezker. Baldintza hori agiri honen bidez beteten da.

Hori danori kontuan izanda, alde biok, bat gatzala, hitzarmen hau sinatzen dogu, eta honakoak dira

a) El descubrimiento y desarrollo de los valores de la tercera edad.

b) Estudiar las diversas necesidades de las personas asociadas en los aspectos culturales, recreativos, ocio-ocupacionales, etc. y valerse de todos los medios a su alcance para la solución de las mismas, organizando todo género de actividades conducentes a tal fin.

c) Interesar a las instituciones y Organismos competentes y contribuir con ellos al estudio y respuesta de las necesidades de las personas asociadas.

d) Respetar la ideología particular de sus personas asociadas, sin permitir actividades políticas de los mismos, en el ámbito de la Asociación.

Sin perjuicio de las actividades descritas en el apartado anterior, la Asociación, para el cumplimiento de sus fines podrá:

- Desarrollar actividades económicas de todo tipo, encaminadas a la realización de sus fines o a allegar recursos con ese objetivo.

- Adquirir y poseer bienes de todas clases y por cualquier título, así como celebrar actos y contratos de todo género.

- Ejercitar toda clase de acciones conforme a las Leyes o a sus estatutos.

Tercero.- Que el Presupuesto del Ayuntamiento para el ejercicio 2024 incorpora una subvención nominativa a favor de la Asociación.

Cuarto.- Que el Ayuntamiento, mediante resolución de Alcaldía, resolvió abonar a la Asociación la subvención bajo la condición de la suscripción de un convenio regulador, condición que se cumple con el presente documento.

Por lo expuesto, ambas partes, de mutuo acuerdo, suscriben el presente Convenio de conformidad con las siguientes

KLAUSULAK

CLAUSULAS

Egiaztapen-kode segurua: 15250271637725057056		 Mungin geure ikurrek
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikokoan sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
2 / 4		



Lehenengoa.- Hitzarmen honen asmoa, Mungiako Udalaren eta Alkartearen arteko lankidetzak bideak ezartzea da, erakundearen jarduerak bermatzeko 2024 urtean.

Bigarrena.- Mungiako Udalak laguntza emongo dau Alkarteari 2024 ekitaldian lan egin daian. Laguntza horren zenbatekoa berrogeita hemeretzi mila eta bostehun eurokoa da (59.500,00 €).

Hirugarrena.- Udal honek emondako diru-laguntza hitzarmen honen hasieran azaldutako helburuak lortzeko erabiliko dau Alkarteari; batez bere 2024 urterako Alkartearen ekintzen programan dagozan helburuak lortzeko, beti bere erakunde bakotxaren eskumenak aintzat hartuta eta alkarlana bultzatuta.

Laugarrena.- Diru-laguntzaren zenbatekoa ez da inoiz izango jardueraren kostua baino handiagoa, bigarren klausularen arabera, izan bakarka hartuta, izan beste administrazio edo erakunde publiko zein pribatuak emondako laguntzak batuta, edota izan helburu bererako beste sarrera edo baliabide batzuk batuta.

Bosgarrena.- Diruak jaso baino lehenago Alkarteari jakinaraziko agiriak aurkeztu beharko ditu, egiaztatze zerga eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituala. Era berean, Udalak ofizioz ziurtatuko dau Alkarteari ez daukola zorrik Udalagaz.

Seigarrena.- Alkarteari gastuaren justifikazio txostena eta egindakoaren memoria aurkeztuko dauz 2025eko martiaren 31 baino lehenago.

Zazpigarrena.- Alkarteari itzuli egin beharko deus Udalari jasotako zenbatekoa, baldin eta Alkarteari Hitzarmenean hartutako konpromisoetarikoren bat beteko ez baleu, edota hitzartutakoa ez dan helbururen

Primera.- El presente Convenio tiene por objeto establecer los cauces de colaboración entre el Ayuntamiento de Mungia y la Asociación, con el fin de garantizar la actividad de dicha entidad en el ejercicio 2024.

Segunda.- El Ayuntamiento de Mungia contribuirá en la actividad de la Asociación durante el ejercicio 2024, con una aportación de cincuenta y nueve mil quinientos euros (59.500,00 €).

Tercera.- La Asociación destinará el importe de la subvención concedida por este Ayuntamiento a la financiación de acciones encaminadas a la consecución de los objetivos señalados en el preámbulo y, en especial, a los fines que se señalan en el Programa de actividades de la Asociación para el año 2024, siempre desde el respeto al ámbito competencial de cada institución y procurando la colaboración.

Cuarta.- El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con subvenciones o ayudas otorgadas por otras Administraciones o entes públicos o privados y con cualesquiera otros ingresos o recursos para la misma finalidad, supere el coste de la finalidad para la que se concedió, de conformidad a la cláusula segunda.

Quinta.- Con anterioridad a la percepción de los fondos, la Asociación aportará la documentación acreditativa de estar al corriente de las obligaciones tributarias así como de los pagos de la Seguridad Social que le corresponden. El Ayuntamiento comprobará, de oficio, la situación de la Asociación respecto a los tributos de carácter municipal.

Sexta.- La Asociación presentará memoria de actividades e informe justificativo de los gastos realizados antes del 31 de marzo de 2025.

Séptima.- El incumplimiento de alguno de los compromisos contraídos por la Asociación o la utilización para otros fines de la ayuda concedida, cuando así quede declarado por expediente tramitado al efecto por este Ayuntamiento, implicará la



baterako erabiliko baleu diru-laguntza, Udalak espediente bidez adierazo badau.

obligación de reintegrar al Ayuntamiento la cantidad obtenida por tal concepto.

Zortzigarrena.- Hitzarmen hau bertan behera ixteko arrazoi izango dira honakoak:

Octava- Serán causas de rescisión del presente convenio las siguientes:

a) Sinatzen daben alde biak horretarako ados egotea.

a) El mutuo acuerdo de las partes suscribientes.

b) Alkarteak hitzarmen honetan jasotako betebeharrak era larrian ez betetea.

b) El incumplimiento grave por parte de la Asociación de las obligaciones a que se refiere este Convenio.

c) Hitzarmen honen izaerearen arabera, indarrean dagozan legeetan jasoten dan beste edozein arrazoi.

c) Cualquier otra causa que, derivada de la naturaleza del convenio, así se recoja por la legislación vigente.

Adostasunaren lekuko, partaideek honako dokumentu hau izenpetzen dogu.

En prueba de conformidad las partes comparecientes firman el presente documento.

Firmado electrónicamente por: ASOC. JUBILADOS Y PENSIONISTAS DANONTZAT
con NIF: ESG48261226
en fecha : 15 de marzo de 2024
en hora: 10:45:52

Alkatea / Alcaldesa

Honako honek modu elektronikoan sinatua / Firmado electrónicamente por:
Alaitz Erkoreka Baraiazarra
18/03/2024.12:40:48

Egiaztapen-kode segurua: 15250271637725057056		 Mungia geure ikurrek
Código Seguro Verificación:		
Modu elektronikoan sortutako agiria. Benetakoa dela egiaztatzeko, sartu hemen: https://sede.mungia.eus/validacion		
Documento firmado electrónicamente, autenticidad verificable en https://sede.mungia.eus/validacion		
4 / 4		